

**SPRAWOZDANIE Z REALIZACJI PROJEKTÓW BADAWCZYCH**  
**finansowanych w roku 2012**  
**ze środków na działalność statutową i z rezerwy Dziekana WWA /2011**  
**(wykaz osiągniętych efektów)**

**"Obrazowanie graficzne - teoria, historia, praktyka"** - projekt zespołowy Zakładu Grafiki, kier. dr hab. Katarzyna Winczek

Zadanie badawcze jest ściśle związane z prowadzeniem przez Instytut Plastyki kierunku Grafika. Problematyka badań zawiera się w obszarze tradycji i współczesności obrazowania w sztukach plastycznych, a w szczególności w grafice.

Przyznane środki zostały przeznaczone na:

- zakup aparatury specjalnej - prasy graficznej wklęsłodrukowej, zestawu multimedialnego (rzutniki LED, ekrany)
- zakup specjalistycznych narzędzi i materiałów plastycznych, wykorzystanych w pracy twórczej przez uczestników projektu.

Wszyscy uczestnicy projektu badawczego brali udział w wystawie "Grafika i Edukacja. Polskie uczelnie artystyczne" w Pałacu Sztuki TPSP, zorganizowanej w ramach SMTG w Krakowie (IX-X. 2012 r.). A w towarzyszącym jej Minisymposium graficznym, organizowanym przez ASP w Krakowie, dr Witold Zaręba prezentował referat "R. S. R". Pracownicy Zakładu Grafiki zostali również zaproszeni do reprezentowania naszej uczelni w publikacji "Grafika i edukacja. Polskie uczelnie artystyczne".

Prace artystyczne wykonane przez uczestników grantu będą prezentowane na wystawie w 2013 r.

Indywidualna problematyka badawcza:

prof. Grzegorz Banaszkiwicz

W 2011 roku nawiązałem współpracę z Ośrodkiem Diagnostyki, Prewencji i Telemedycyny Szpitala Specjalistycznego im. Jana Pawła II w Krakowie. Zaowocowała ona w 2012 roku porozumieniem pomiędzy Krakowskim Szpitalem Specjalistycznym im. Jana Pawła II w Krakowie a AJD w Częstochowie, dotyczących metod przestrzennej wizualizacji obrazów, uzyskiwanych za pomocą aparatury medycznej, w szczególności za pomocą rezonansu magnetycznego i tomografii komputerowej.

W Ośrodku Diagnostyki, Prewencji i Telemedycyny poznałem metody pozyskiwania obrazów dla celów diagnostyki medycznej. Wraz z mgr inż. Sławomirem Wójcikiem, fizykiem medycznym Ośrodka, wykonałem liczne, udane eksperymenty stereoskopowej wizualizacji tych obrazów, za pomocą wspólnie opracowywanych metod.

Wykonałem również pracę graficzną, wykorzystującą technikę rezonansu magnetycznego (MRI). Obrazy wnętrza mojego ciała, pozyskane tą techniką, posłużą do realizacji cyklu prac pod wspólnym tytułem: „Zakazany Owoc - autoportret niemetaforyczny”.

Za środków własnych wykonałem w 2012 roku instalację graficzną 3D pod tym tytułem, wykorzystującą obrazy MRI. Praca ta została zaakceptowana na wystawę Künstlerhaus w Wiedniu w 2013 roku, w ramach programu Międzynarodowego Triennale Grafiki.

Środki statutowe przeznaczyłem na wykonanie druków cyfrowych „Autoportretu” na różnych podłożach, w formacie 60 x 60 cm. Cykl będzie kontynuowany.

dr hab. Tomasz Chudzik

Zakupiony papier firmy Hahnemulle Fine Art posłużył mi do wydrukowania metodą unikatową (połączenie druku cyfrowego i warsztatowego) grafik z realizowanego przeze mnie obecnie cyklu pt. “Exemplum”, inspirowanego twórczością J. Beyusa oraz naukami przyrodniczymi. Duże formaty grafik - 100 x 140 cm i 100 x 210 cm – nawiązują do tablic

poglądowych, gablot przyrodniczych, plansz i rysunków na tablicach. Przedmiotem moich badań twórczych są relacje grafiki i ilustracji naukowej w zakresie nauk przyrodniczych.

dr hab. Agnieszka Pólrola

W swoich pracach interpretuję codzienną rzeczywistość, poddając obraz autorskiej interpretacji. Staram się nadać rys własnej osobowości w oparciu o symbole, formy i zwykłe przedmioty, stosowane w naszej kulturze. Sposoby realizacji prac, to szeroko rozumiany warsztat plastyczny: technika rysunkowa, olejna, grafika warsztatowa i cyfrowa.

dr hab. Krystyna Sz wajkowska

W ramach projektu badawczego przeprowadzam eksperymenty w zakresie łączenia technik graficznych. Podstawową techniką mojej wypowiedzi artystycznej jest litografia, którą łączę z drukiem wypukłym i z drukiem wklęsłym oraz szablonem. Celem eksperymentu jest uzyskanie zróżnicowania w strukturze, fakturze i teksturze odbitki graficznej.

dr hab. Zdzisław Wiatr

„Warzywnik Biblijny”

Nowy cykl jest to kontynuacją wcześniejszych działań w obszarze rysunku, malarstwa i grafiki, którego początkiem był cykl „Owoce Biblijne”. Realizowane prace są efektem wędrówek do miejsc związanych z kulturą prawosławną oraz żydowską w Polsce. A zebrane ślady, owoce, nasiona, patyki, ogryzki stają się impulsem do realizacji nowego cyklu.

dr hab. Katarzyna Winczek

Cykl prac graficznych i rysunkowych "Topografie" jest kontynuacją moich zainteresowań wobec form interpretacji pejzażu, jako rzeczywistego otoczenia człowieka i znaczenia symbolicznego, metaforycznego doświadczanego w indywidualnym odbiorze. Zakres moich badań dotyczy zmieniających się sposobów i technik zapisu kartograficznego, a także trwałości funkcjonowania tych schematów w sztuce i współczesnych środkach przekazu.

dr Witold Zaręba

Problematyka, którą obecnie się zajmuję w warsztacie graficznym dotyczy tworzenia przestrzennych grafik i wprowadzenie czasu jako elementu kompozycyjnego prac, tak by widz musiał wykonać pewien wysiłek, również fizyczny podczas obcowania z odbitką graficzną. Będą to nowatorskie w formie grafiki interakcyjne.

**"Litografowie polscy XXI wieku. Współczesna sztuka litografii w Polsce"** - projekt indywidualny, kier. dr hab. Krystyna Sz wajkowska

Przyznane środki zostały przeznaczone na recenzję publikacji i projekt okładki książki "Litografowie polscy XXI w. Współczesna sztuka litografii w Polsce".

Przygotowana została prezentacja sylwetek twórczych współczesnych artystów grafików zajmujących się litografią; zarówno tych związanych z ośrodkami akademickimi w kraju jak i innych /12 twórców/.

W tekście przedstawione są sylwetki artystyczne, tak aby publikacja zawierała dużą różnorodność postaw i stanowiła materiał porównawczy do analizy twórczości.

W książce zamieszczone są biografie artystyczne twórców litografii, ich poglądy na sztukę litografii oraz ich specyficzne, innowacyjne rozwiązania warsztatowe zastosowane w litografii. Materiał zgromadzony został głównie na podstawie wywiadu z twórcami. Tekst uzupełniony jest reprodukcjami prac wraz z opisem.

Ostatni rozdział pracy zawiera analizę twórczości graficznej w zakresie litografii artystów polskich działających współcześnie.

**"Biografie członków Fotoklubu Polskiego (1929-1939)"** - projekt indywidualny, kier. dr hab. Jerzy Piwowarski

Opis realizacji projektu: celem projektu było zebranie informacji biograficznych (kwerenda w Centralnym Archiwum Wojskowym) dot. członków Fotoklubu Polskiego oraz publikacja książki „Lwów na fotografiach Adama Lenkiewicza. Widokówki Książnicy-Atlas”.

Z uwagi na rozpoczęte we wrześniu 2011 r. prace remontowe w CAW, generalnie i bezterminowo wstrzymano –mimo uzyskanej wcześniej zgody- wszelkie zezwolenia na prowadzenie badań (stan ten jest nadal aktualny).

W zaistniałej sytuacji sfinalizowana została tylko publikacja dot. Adama Lenkiewicza (członka Fotoklubu Polskiego), jednak- z uwagi na przeciągającą się procedurę przetargową jej druk nastąpi dopiero w 2013 r. i sfinansowany będzie z grantu DS./IP/34/2012.

W ramach projektu dodatkowo przeprowadzono badania z zakresu recepcji działalności dolnośląskiego środowiska fotograficznego w prasie fachowej z lat 1946-1960, czego efektem był udział w konferencji i publikacja przygotowanego wystąpienia (rozdział w pracy zbiorowej).

Zakup aparatury specjalnej - Aparat fotograficzny Canon Eos Markt II.

Wykaz prac opublikowanych lub przyjętych do druku:

- "Lwów na fotografiach Adama Lenkiewicza. Widokówki Książnicy-Atlas", druk zwarty/monografia, praca przygotowana do druku,
- "Recepcja działalności dolnośląskiego środowiska fotograficznego w powojennej prasie specjalistycznej. Lata 1946-1960", rozdział w pracy zbiorowej - praca przyjęta do druku.

Udział w konferencji "Historia, terażniejszość i współczesne dylematy fotografii", Wrocław, 15.12.2012 r., referat: "Recepcja działalności dolnośląskiego środowiska fotograficznego w powojennej prasie specjalistycznej. Lata 1946-1960"

10.1. 2013 r.- organizacja wystawy indywidualnej „Ni ma jak Lwów!” (Skierniewice) z aneksem prezentującym lwowskie widokówki oraz sylwetkę A. Lenkiewicza.

**"Morze • Artyści • Inspiracje"** - projekt zespołowy, kier. dr hab. Janusz Pacuda

Opis realizacji projektu:

Dotacja umożliwiła dofinansowanie monografii *Morze • Artyści • Inspiracje* będącej podsumowaniem międzynarodowego sympozjum w Ustce w 2011 roku. Książka licząca 104 strony, została złożona do druku w drukarni Totem, która wygrała przetarg na druk. Publikacja ukaże się drukiem za kilka tygodni. Monografia uzyskała dwie pozytywne recenzje: prof. Adama Brinckena oraz prof. Piotra C. Kowalskiego.

Wykaz prac opublikowanych lub przyjętych do druku:

- "Morze. Artyści. Inspiracje" - monografia, red. Marian Panek, Janusz Pacuda

**"Przestrzenie Malarskie i Rysunkowe"** - projekt indywidualny, kier. projektu ad. Marian Panek

Opis realizacji projektu:

W ramach projektu badawczego „Przestrzenie Malarskie i Rysunkowe” zrealizowałem dwa cykle prac: jeden malarski zawierający 20 kompozycji, drugi rysunkowy – składający się z 10 przedstawień graficznych. Prezentacja projektu odbędzie się w postaci wystawy w „Konduktorowni” – Galerii Regionalnego Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych w Częstochowie 23.02 – 06.03.2013.

**"Technologia, a forma i treść plastycznego przekazu autorskiego - prezentacje na międzynarodowych sympozjach malarskich - Ukraina, Bułgaria, Słowacja"** - projekt indywidualny, kier. kw. II st. Marian Jarzemski

Opis realizacji projektu:

Zaprezentowanie oraz zrealizowanie na międzynarodowych plenerach malarskich (Bułgaria, Ukraina) prac malarskich na wystawę prac w emalii na blasze na 19 Międzynarodowym Festiwalu Sztuki Snina 2012 - Słowacja, całość projektu zwieńczyła indywidualna wystawa malarstwa NOVE OBRAZY , Galeria Andrej Smolak, Bratysława, Słowacja.

- Międzynarodowy Plener Malarski, Rusalka 2012, Bułgaria

- Międzynarodowy 19 Festiwal Sztuki Snina 2012, Słowacja (czynny udział w festiwalu, członek rady festiwalu)

- Międzynarodowe Sympozjum Malarskie, Palette of Freedom, Alushta, Ukraina

- indywidualna wystawa malarstwa NOVE OBRAZY , Galeria Andrej Smolak, Bratysława, Słowacja.

**"V Międzynarodowe Spotkania Naukowe z cyklu Natura - Zapis - Dzieło- Forma Kreacji"** - projekt zespołowy, kier. kw. II st. Jarosław Kweclich

Koordynatorzy projektu: - dr hab. Włodzimierz Karankiewicz,  
ad. Beata Bebel-Karankiewicz,  
ad. BartoszFrączek, mgr Jakub Jakubowski

Skład zespołów: - pracownicy AJD (wielokierunkowe interdyscyplinarne zespoły międzywydziałowe – dobierane w zależności od specyfiki dyscyplin oraz obszarów wiedzy eksplorowanych w działaniach artystyczno-naukowych przewidzianych w poszczególnych segmentach projektu).

DS/IP/43/2011 – środki finansowe tego projektu badawczego dofinansowały IV Międzynarodowe Spotkania Naukowe z cyklu NATURA – ZAPIS – DZIEŁO: Forma dzieła inspirowanego naturą „Struktura zapisu”

DS/IP/35/2012 – środki finansowe tego projektu badawczego dofinansowały V Międzynarodowe Spotkania Naukowe z cyklu NATURA – ZAPIS – DZIEŁO: „FORMA KREACJI”

Zrealizowane projekty to kolejne – czwarta i piąta edycja Międzynarodowych Spotkań Naukowo-Artystycznych środowisk akademickich krajowych i zagranicznych z cyklu NATURA – ZAPIS – DZIEŁO pod hasłem „Struktura zapisu” oraz „Forma kreacji” organizowanych

nieprzerwanie od 2008 roku przez pracowników Zakładu Malarstwa i Rysunku Instytutu Plastyki WWA /obecnie Instytutu Sztuk Pięknych na Wydziale Sztuki/ AJD w Częstochowie.

Głównym celem tych projektów jest konfrontacja najnowszych postaw i kierunków poszukiwań twórczych w obszarze sztuk pięknych, prezentacja dorobku artystyczno-

naukowego oraz analiza metod kształcenia w uczelniach artystycznych w Polsce, Europie i na świecie.

W projekcie współuczestniczą przedstawiciele ośrodków artystycznych i naukowych z uczelni krajowych (m.in. AJD w Częstochowie, ASP w Krakowie, ASP w Warszawie, UŚ w Katowicach) oraz ośrodków akademickich i niezależnych środowisk twórczych, krytycy i animatorzy działań artystycznych - przedstawiciele ośrodków popularyzujących kulturę i sztukę: (m.in. z Austrii, Włoch, Chorwacji, Niemiec, Francji, Holandii, Słowacji, Czech, Słowenii, Litwy, Rumunii, Węgier, Serbii, Brazylii, Kanady, USA, Chin i Australii). Integralną częścią projektu jest ciągle upublicznianie wyników poprzez wielojęzyczne publikacje:

1. Katalog „INCIDENT II – ACCIDENT” – ISBN 978-83-7455-265-3, październik 2012
2. Katalog „STRUCTURE`S RECORD” – ISBN 978-83-7455-266-0, grudzień 2012
3. Katalog „RECORD OF EMOTIONS” – ISBN 978-83-7455-220-2, listopad 2011

i towarzyszące im cykle wystaw w ośrodkach krajowych i zagranicznych:

1. Międzynarodowa wystawa „STRUCTURE`S RECORD” – „Galeria Dobrej Sztuki” – Muzeum w Częstochowie, 20 kwiecień – 31 maj 2012
2. Międzynarodowa wystawa „RECORD OF EMOTIONS” – „Galeria Dobrej Sztuki” – Muzeum w Częstochowie, kwiecień / maj 2011
3. Międzynarodowa Wystawa Sztuki „INCIDENT II – ACCIDENT” /26 October – 16 November 2012/
4. Wystawa „10.PL” Liptowski Mikulasz, Słowacja 22 marzec – 30 czerwiec 2012

Międzynarodowa Wystawa Sztuki Współczesnej „INCIDENT II – ACCIDENT” - prezentowana

w Pawilonie Wystawienniczym Muzeum Częstochowskiego w Parku im. S. Staszica – wystawa towarzysząca V Międzynarodowemu Sympozjum z cyklu NATURA – ZAPIS – DZIEŁO p.t. FORMA KREACJI. (Pierwsza edycja wystawy INCIDENT miała otwarcie 14 października 2011 roku i brało

w niej udział 15 artystów z Włoch, Słowenii, Austrii, Rumunii i Polski).

Tegoroczna edycja zgromadziła 56 uczestników (filozofów, historyków sztuki, antropologów kultury, krytyków, kuratorów, malarzy, grafików, rzeźbiarzy, fotografów, twórców z obszaru nowych mediów, filmu i video). Uczestnicy reprezentowali osiemnaście ośrodków naukowych z Europy, Azji i Ameryki:

1. University Koblenz-Landau, Germany
2. Jan Długosz University in Czestochowa, Poland
3. University of Zadar, Croatia
4. Academy of Fine Arts in Zagreb, Croatia
5. University of Arts in Poznań, Poland
6. Cracow University of Technology – Faculty of architecture, Poland
7. Academy of Fine Arts in Warsaw, Poland
8. Central Institute of Environmental Management, Qinhuangdao, China
9. College of Arts affiliated to Hebei Vocational Technological Teacher’s College, Qinhuangdao, China

10. Academy of Fine Arts in Banská Bystrica, Slovakia
11. Catholic University in Ružomberok, Slovakia
12. Academy of Fine Arts in Cracow, Poland
13. Nicolaus Copernicus University in Toruń, Poland
14. Klaipeda University – Department of Fine Arts, Lithuania
15. Academy of Fine Arts in Katowice, Poland
16. Chinese Environmental Management Cadre College - Art Department, Qinhuangdao, China
17. Vancouver Community College, Vancouver BC, Canada
18. Palacky University Olomouc, Czech Republic

oraz niezależne środowiska twórcze między innymi z Niemiec, Austrii, Holandii, Polski, Słowacji, Czech, Chorwacji, Słowenii, Litwy, Rumunii, Serbii, Węgier, USA, Kanady, Chin i Australii.

Ideą tej wystawy było zderzenie się (ACCIDENT) różnorodności postaw twórczych współczesnych artystów, z którymi mieli okazję spotykać się i współpracować w ostatnich kilku latach kuratorzy tej wystawy: (dr hab. Włodzimierz Karankiewicz i dr Bartosz Frączek) w trakcie swoich podróży naukowych, artystycznych, sympozjów i wspólnych wystaw w Europie i na świecie.

Ponadto pozyskane środki pozwoliły dofinansować również:

1. Prezentacje wyników działalności statutowej i dorobku jednostki na międzynarodowych sympozjach artystycznych:
  - w Malniz /Austria/ dr Bartosz Frączek, 2012
  - w Bekcsabie /Węgry/ prof. Jarosław Kweclich, 2012
  - w Zerind /Rumunia/ dr hab. Włodzimierz Karankiewicz, ad. Beata Bebel Karankiewicz, 2012
2. Indywidualne prezentacje dorobku artystycznego:
  - Burggalerie Jever /Niemcy/ dr hab. Włodzimierz Karankiewicz, dr Bartosz Frączek, ad. Beata Bebel-Karankiewicz, 2012
  - Bruksela, dr Bartosz Frączek, 2012
  - Toruń, prof. Jarosław Kweclich, dr Bartosz Frączek, 2012
3. Udział w zbiorowych prezentacjach:
  - ad. Beata Bebel-Karankiewicz – „Rosa in Quota” Międzynarodowa Wystawa Sztuki Współczesnej – Palazzo Ceccini, Cordovado 2012
4. Nawiązanie współpracy naukowej z Uniwersytetem w Zadarze /Chorwacja/ i współpracy artystycznej z Narodową Galerią HDLU w Zagrzebiu /Chorwacja/, oraz współpracy artystyczno-naukowej z Akademią Sztuk Pięknych w Zagrzebiu (dr hab. Włodzimierz Karankiewicz, dr Bartosz Frączek: wizyta robocza – listopad 2012)
5. Roboczą wizytę na University of Art and Design in Cluj-Napoca (analiza programów dydaktycznych i wstępne uzgodnienia współpracy między jednostkami: dr hab. Włodzimierz Karankiewicz, ad. Beata Bebel-Karankiewicz, 2012).

### **Publikacja rozdziałów w monografiach i artykułów naukowych:**

- Marta Popowska, *Zabytki muzyki choralowej na Jasnej Górze* [w:] *Muzyka w Częstochowie*, red. Anna Stachura-Bogusławska, Częstochowa 2012.
- Marta Popowska, *Liturgia paulińska w świetle rękopisu ms.R659/III-913* [w:] *Liturgia w klasztorach paulińskich w Polsce. Źródła i początki, seria Musica Claromontana 1*, red. R. Pośpiech, Częstochowa 2012.
- Marta Popowska, *Wykaz zawartości R569/III913* [w:] *Liturgia w klasztorach paulińskich w Polsce. Źródła i początki, seria Musica Claromontana 1*, red. R. Pośpiech, Częstochowa 2012.
- Anna Stachura-Bogusławska, *Oblicza formy koncertującej w twórczości Edwarda Bogusławskiego w latach 1968-1980* w: "Edukacja Muzyczna" (2012) 7, Prace Naukowe Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie, red. M. Popowska, Częstochowa 2012.
- Maryla Renat, *Poetyka słowno-dźwiękowa pieśni solowych Grażyny Bacewicz* w: "Edukacja Muzyczna" (2012) 7, Prace Naukowe Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie, red. M. Popowska, Częstochowa 2012.

**Realizacja konferencji *Idee i nurty współczesnej edukacji muzycznej Teoria i praktyka.***  
Częstochowa 21 listopada 2012. Org. Instytut Muzyki.

Treść konferencji koncentrowała się wokół tematów: edukacja muzyczna we współczesnej szkole i jej perspektywy / terapia muzyką dzieci i dorosłych / współczesne prądy w dydaktyce instrumentalnej.

wykorzystanie uzyskanych wyników

- przygotowanie materiałów do publikacji drukiem - przewidywane w roku 2014,
- udział w konferencji przedstawicieli 6 ośrodków akademickich z terenu Polski (12 osób),
- udział grona słuchaczy w liczbie ok. 50 osób,
- zainteresowanie mediów lokalnych poruszaną tematyką - Gazeta Częstochowska, Telewizja Orion, Radio Jasna Góra